



August 25, 2023

Dear Poughkeepsie City School District Parents and Caregivers,

I hope that you are enjoying your summer. The Poughkeepsie City School District is excited to welcome students back in a few weeks. As we prepare for the momentous occasion of the start of the school year, I wanted to provide some updates for the month of September.

2023-2024 School Year Start

We prepare for the new school year with great excitement for what is in store for Poughkeepsie City School District children. We ended the 2022-2023 year with evidence-supported student growth. This was achieved through new programs, increased supports, expanded programming for all students and districtwide improvements to our schools under our Strong Schools Equal Strong Communities Capital Improvement Project.

We will return, advancing the next chapter of the work of our 5-year Strategic Plan, strengthening our impact on the success of our community's most precious asset - our children. I am excited to share a few of the innovations that will welcome the school community upon their return:

Instructional Program

- Expanded pre-K through 8th grade academic supports
- Expansion of the Dual Language Program (pre-K through 1st grade)
- Expanded supports and programming for ENL and students with exceptionalities (pre-K through 12th grade)
- Expanded music and art programming (pre-K through 12th grade)
- Expanded career technical education programming (Grades 6-12)
- Student instructional furniture upgrades

Student Support Program

- Expanded social-emotional supports
- Reinstatement of the evening food program
- Additional extended Community Schools programming
- Extended athletic programming and facilities upgrades

Operational Program

- Safety and security upgrades
- Building and Facilities improvements through the Capital Improvement Project
- New capital projects * (i.e. pool upgrades, HVAC upgrades, windows, floors, ceiling, etc.)

District-wide Capital Improvement Project

Year 2 of the Strong School Equal Strong Communities Capital Improvement Project is fully underway and noticeable facilities improvements can be seen throughout the district. Restroom renovations, exterior door replacements, HVAC upgrades, classroom and hallway lighting replacements, and more are nearing their final stages of completion. The summer work has been exciting but also met with unexpected challenges that have unfortunately delayed the completion date for certain projects. District leadership has been working with the various construction teams to keep the momentum of the projects moving forward. Construction teams will be working feverishly over the next week to meet their



deadline to complete all school projects that impact instruction and school operations.

First Day of School and Contingency Start Date

The District's calendar marks the first day of school for students as September 7, 2023. While there remains a great level of confidence that the District-wide Capital Improvement Projects will be completed before September 5, 2023, the district is formulating a contingency plan. The contingency plan would push the start of school to the week of September 11, 2023, in the unlikely event that there are unexpected challenges in the completion of school projects that impact instruction and school operations. Parents and caregivers should continue to plan for September 7, 2023, being the first day of school for students. If there is any change to this date, it will be communicated no later than August 31, 2023.

Immunizations

New York State requires that every student attending a public school has obtained their required immunization shots. Once the school year starts, New York State also requires students that have not received their required shots by a certain date to be excluded from school. Please review your child's immunization record to be sure that they are not excluded from school after the school year starts.

Continue to enjoy your summer and anticipate receiving communication from your child's school in the coming days. Supporting your child's success is our goal and we look forward to partnering with you this upcoming school year.

Yours in Education,

Dr. Eric Jay Rosser
Superintendent of Schools



25 de agosto de 2023

Estimados Padres y Cuidadores del Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie,

Espero que estén disfrutando del verano. El Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie está emocionado de dar la bienvenida a los estudiantes de vuelta en unas pocas semanas. Mientras nos preparamos para la ocasión trascendental del inicio del año escolar, quería proporcionar algunas actualizaciones para el mes de septiembre.

Inicio del Año Escolar 2023-2024

Nos preparamos para el nuevo año escolar con gran entusiasmo por lo que les espera a los niños del Distrito Escolar de la Ciudad de Poughkeepsie. Terminamos el año 2022-2023 con un crecimiento estudiantil respaldado por la evidencia. Esto se logró a través de nuevos programas, mayores apoyos, programación ampliada para todos los estudiantes y mejoras en todo el distrito a nuestras escuelas bajo nuestro Proyecto de Mejora de Capital Escuelas Fuertes Igualan Comunidades Fuertes.

Volveremos, avanzando el próximo capítulo del trabajo de nuestro Plan Estratégico de 5 años, fortaleciendo nuestro impacto en el éxito del activo más preciado de nuestra comunidad - nuestros niños. Estoy emocionado de compartir algunas de las innovaciones que darán la bienvenida a la comunidad escolar a su regreso:

Programa de Instrucción

- Ampliación de pre-K a 8 ° grado de apoyo académico
- Expansión del Programa de Lenguaje Dual (pre-K a 1er grado)
- Ampliación de los apoyos y la programación para ENL y estudiantes con excepciones (pre-K a 12 ° grado)
- Ampliación de la programación de música y arte (de preescolar a 12º grado)
- Ampliación de la programación de educación técnica profesional (grados 6-12)
- Actualizaciones de mobiliario educativo para estudiantes

Programa de apoyo a los estudiantes

- Ampliación de los apoyos socioemocionales
- Restablecimiento del programa de comidas nocturnas
- Ampliación de la programación de las escuelas comunitarias
- Ampliación de la programación deportiva y mejora de las instalaciones

Programa operativo

- Mejoras en la seguridad
- Mejoras en edificios e instalaciones a través del Proyecto de Mejora de Capital
- Nuevos proyectos de capital * (es decir, mejoras de la piscina, mejoras de HVAC, ventanas, suelos, techos, etc.)

Poughkeepsie City School District

Office of Dr. Eric Jay Rosser

Superintendent of Schools

18 S Perry Street, Poughkeepsie, NY 12601

845-451-4900 ext. 4950



Proyecto de mejoras de capital en todo el distrito

El año 2 del Proyecto de Mejoras Capitales "Escuelas Fuertes Iguales a Comunidades Fuertes" está totalmente en marcha y se pueden ver mejoras notables en las instalaciones de todo el distrito. Las renovaciones de los baños, los reemplazos de las puertas exteriores, las actualizaciones de la calefacción, ventilación y aire acondicionado, los reemplazos de la iluminación de las aulas y los pasillos, entre otros, están llegando a su etapa final. El trabajo de verano ha sido emocionante pero también se ha encontrado con desafíos inesperados que desafortunadamente han retrasado la fecha de finalización de ciertos proyectos. La dirección del distrito ha estado trabajando con los distintos equipos de construcción para mantener el impulso de los proyectos. Los equipos de construcción estarán trabajando febrilmente durante la próxima semana para cumplir con su

plazo para completar todos los proyectos de la escuela que afectan a la instrucción y las operaciones escolares.

Primer día de clases y fecha de inicio de contingencia

El calendario del Distrito marca como primer día de clases para los estudiantes el 7 de septiembre de 2023. Aunque sigue habiendo un gran nivel de confianza en que los Proyectos de Mejora de Capital de todo el Distrito se completarán antes del 5 de septiembre de 2023, el distrito está formulando un plan de contingencia. El plan de contingencia empujaría el inicio de clases a la semana del 11 de septiembre de 2023, en el improbable caso de que haya desafíos inesperados en la finalización de los proyectos escolares que afecten la instrucción y las operaciones escolares. Los padres y cuidadores deben continuar planeando que el 7 de septiembre de 2023 sea el primer día de clases para los estudiantes. Si hay algún cambio en esta fecha, se comunicará a más tardar el 31 de agosto de 2023.

Vacunas

El Estado de Nueva York exige que todos los estudiantes que asisten a una escuela pública hayan obtenido sus vacunas requeridas. Una vez que comienza el año escolar, el Estado de Nueva York también exige que los alumnos que no hayan recibido las vacunas requeridas en una fecha determinada sean excluidos de la escuela. Por favor, revise el registro de vacunación de su hijo para asegurarse de que no sean excluidos de la escuela después de que comience el año escolar.

Continúen disfrutando de su verano y anticipen recibir comunicación de la escuela de su hijo en los próximos días. Apoyar el éxito de su hijo es nuestro objetivo y esperamos colaborar con usted este próximo año escolar.

Suyos en Educación,

Dr. Eric Jay Rosser

Superintendente de Escuelas